



**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

**DECLARATION OF ACCURACY OF TRANSLATION  
IN LIEU OF SWORN TRANSLATION (37 CFR 1.68)**

The undersigned translator, having an office at:  
SKK Bldg. 5th Floor, 8-1, Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo,  
Japan, certifies and declares that:

1. I am fully conversant both with the Japanese and English languages.
2. I have translated into English the Japanese language version of:

U.S. Patent Application Serial No. 10/655,578  
Filed: September 4, 2003

the English translation of said Japanese language  
U.S. Patent Application is attached hereto.

3. The translation is, to the best of my knowledge, and belief, and accurate translation from the Japanese into English language.

The undersigned declares further that all statements made herein of his own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001, of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the matter with which this translation is used.

Date: September 18, 2003

Kazuichi Akazawa  
Kazuichi AKAZAWA